



Hi-Dow Electron Technology (Hefei) Inc., Ltd.
Building D17/22, Baiyan Sci-tech Industrial Park,
No.168 Xiangzhang Road, Hefei P.R. China

Swedish Posture[®]

TENS/EMS

Uživatelský manuál

Uživatelský manuál

Obsah

- 2 Úvod
- 3 Obecné informace
- 4 Přehled
- 5 Nabíjení baterie TENS/EMS
- 6 Popis funkcí a režimů
- 7 Návod k použití
- 8 Pokyny k používání elektrod
- 9 Čištění přístroje
- 9 Čištění elektrodových podložek
- 9 Likvidace
- 10 Údržba, skladování a přeprava
- 11 Ekologické specifikace
- 11 Technické specifikace
- 12 Řešení problémů
- 14 Kontraindikace
- 14 Upozornění
- 15 Varování
- 16 Soulad s bezpečnostními normami
- 17 Informace o záruce

Úvod

Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod k použití a seznámte se s pokyny.

TENS/EMS je dvoukanálový systém pro stimulaci svalů napájený z baterií, který pomáhá zmírňovat drobné svalové bolesti. Skládá se ze dvou hlavních součástí: elektronického stimulačního modulu, který generuje potřebné stimulační signály, a dvou sad elektrodových podložek.

Obecné informace

Součástí balení je:

TENS/EMS přístroj

1 sada VELKÝCH jednostranných samolepicích elektrod (2 ½ palce – tvar ruky)

1 sada MALÝCH jednostranných samolepicích elektrod (1 ¾ palce – malý oválný tvar)

2 elektrodové kabely

USB kabel

AC adaptér

Návod k použití

Držák elektrod

Popis:

1. Řídicí jednotka

2. USB kabel

3. Síťový adaptér

4. Elektrody

5. Elektrody

6. Držák na podložku

7. LCD displej

8. Vypínač

9. Výstupy

10. USB port



** V případě rozporu mezi skutečným vzhledem a fotografií se řiďte skutečným vzhledem produktu.*

Přehled: řídicí jednotka a příslušenství



USB kabel: použijte k nabíjení TENS/EMS baterie



AC adaptér: použijte spolu s USB kabelem pro nabíjení baterie



Elektrody: přiložte na holou pokožku za účelem stimulace



Elektrodotový kabel: slouží k propojení zařízení s elektrodami



Držák podložek: slouží k uložení elektrodotových podložek a kabelů po použití

Nabíjení TENS/EMS baterie

** Přes běžnou zásuvku*

- 1 Připojte napájecí adaptér do jakékoli standardní zásuvky.



- 2 Připojte tenčí konec USB kabelu k přístroji a silnější konec k síťovému adaptéru.



- 3 Nabíjení zařízení je dokončeno, jakmile ikona baterie signalizuje, že je baterie plně nabitá.

Poznámka: Zařízení nelze používat během nabíjení.

** Přes USB port počítače*

- 1 Připojte tenčí konec USB kabelu k přístroji a silnější konec k USB portu na počítači (počítač musí být zapnutý).



- 2 Nabíjení zařízení je dokončeno, jakmile ikona baterie signalizuje, že je baterie plně nabitá.

Poznámky:

1. Lithiovou baterii lze dobíjet jak pomocí síťového adaptéru, tak pomocí kabelu USB.
2. Během nabíjení se na displeji v poloze ON zobrazuje stav nabití, zatímco v poloze OFF je displej prázdný.
Baterie se však nenabije v žádné z poloh napájení (zapnuto ani vypnuto).
3. Před prvním použitím by se baterie měla nabíjet 8–10 hodin. Baterii je třeba nabíjet každých 3–6 měsíců, aby nedošlo ke snížení jejího výkonu v případě, že nebude delší dobu používána.

Vlastnosti

Velký, dobře čitelný LCD displej

20 úrovní intenzity

11 režimů + TENS

Dva výstupy (2 porty)

Nastavitelný časovač

Vestavěná dobíjecí lithiová baterie

Zadní strana z nerezové oceli

2letá záruka

Popis režimů

Doporučujeme vám, abyste si nejprve vyzkoušeli všechny režimy. Režim nebo kombinace režimů, která vám přinese nej příjemnější pocity a největší pohodlí, je pro váš aktuální stav nejvhodnější.

- Intenzitu je třeba nastavit na úroveň, při které pocítíte mírné svalové vibrace a mimovolní svalové pohyby. Měla by být nastavena tak, aby byla „příjemná“, a neměla by být bolestivá.
- Doba trvání aplikace by měla být alespoň 10 až 20 minut.
- Aplikaci je třeba provádět jednou až třikrát denně.

Pokyny k použití

- Připojte kabel k výstupnímu portu ve spodní části přístroje.
- Připojte elektrody k kabelu tak, že je na něj zacvaknete.
- Odstraňte ochrannou fólii a přiložte elektrody na sval tak, aby obě elektrody přiléhaly k pokožce a nepřekrývaly se.
- Zapněte přístroj pomocí vypínače umístěného v horní části přístroje.
- Po zapnutí se přístroj automaticky spustí v režimu 1.
- Pro změnu režimu stiskněte tlačítko M.
- Po výběru režimu postupně zvyšujte intenzitu stisknutím tlačítka +; pro snížení intenzity stiskněte tlačítko –.
- Chcete-li nastavit dobu používání, stiskněte tlačítko T.
- Uvolněte se a vychutnejte si hluboký pocit uklidnění!

Pokyny pro použití elektrod

- 1 Používejte pouze elektrody dodané výrobcem; jiné elektrody mohou představovat riziko neslučitelnosti elektrického proudu s vaším stimulátorem.
- 2 Nepoužívejte elektrody na různých osobách.
Každý uživatel musí mít vlastní sadu, jinak může dojít k kožním reakcím nebo křížové kontaminaci.
- 3 Před sejmutím nebo přemístěním elektrody vždy vypněte přístroj.
- 4 Před aplikací elektrod si pokožku důkladně umyjte a osušte.
- 5 Celou plochu elektrod pevně přiložte na pokožku.
Nepoužívejte elektrody, které nedrží správně nebo drží na pokožce pouze částečně.
- 6 V případě zarudnutí pokožky pod elektrodami po stimulační relaci nezačínajte novou relaci na stejném místě, dokud zarudnutí nezmizí.
- 7 Použití příliš malých nebo nesprávně aplikovaných elektrodoých podložek může vést k nepohodlí nebo popáleninám pokožky.

Čištění zařízení

- 1 Po použití zařízení otřete měkkým a suchým hadříkem
- 2 K čištění nepoužívejte žádné chemické čisticí prostředky ani abrazivní látky.

Čištění elektrodoých podložek

- 1 Vypněte přístroj a odpojte vodiče od elektrod.
- 2 Elektrody omyjte, pokud se jejich lepicí povrch zašpiní a/nebo se elektrody obtížně připevňují.
- 3 Naneste malou kapku vody na špičku čistého prstu a rozetřete ji po celé gelové části. Položte lepicí část lícem nahoru a nechte ji uschnout na vzduchu, dokud se voda nevsákne a gel se znovu nezpevní. Neotírejte je papírovým kapesníkem ani hadříkem. Pokud elektrody stále nedrží správně, vyměňte je za nové.

Likvidace

- 1 Zařízení je nutné zlikvidovat v souladu s platnými předpisy ve vaší oblasti.
- 2 Elektrody jsou jednorázové a měly by se pravidelně vyměňovat, než začnou ztrácet svou přilnavost.



Údržba, skladování a přeprava

1. Veškerou údržbu a opravy smí provádět pouze autorizovaný servis.
2. Před každým použitím zkontrolujte, zda zařízení nevykazuje známky opotřebení a/nebo poškození. Opotřebované součásti podle potřeby vyměňte.
3. K čištění zařízení je vhodný nehořlavý čisticí roztok.
4. Skvrny a fleky lze odstranit čisticím prostředkem.
5. Neponořujte zařízení do tekutin ani jej nevystavujte velkému množství vody.
6. Skladujte zařízení na chladném a suchém místě.
7. Vraťte zařízení do původního obalu, aby bylo před přepravou dobře chráněno.

Environmentální specifikace

Provozní podmínky:

Teplota: 5 °C až 40°C

Vlhkost (bez kondenzace): 30 % až 75 %

Atmosférický tlak: 700 až 1 060 hPa

Podmínky skladování a přepravy:

Teplota: -10 °C až 55 °C

Vlhkost (bez kondenzace): 10 % až 90 %

Atmosférický tlak: 700 až 1 060 hPa

Technické specifikace

Rozměry: 93,4 mm × 50,4 mm × 10,4 mm

Čistá hmotnost: 52 g

Napájení: 3,7 V DC

Řešení problémů

<i>Problém</i>	<i>Příčina</i>	<i>Řešení</i>
Přístroj se nezapíná nebo na displeji nic nevidím.	Baterie je vybitá.	Ujistěte se, že je zařízení plně nabité.
Zdá se, že se přístroj nenabíjí.	Nabíjecí kabel není správně zapojený.	Ujistěte se, že je USB kabel na jedné straně pevně zasunutý do přístroje a na druhé straně připojený k síťovému adaptéru a do elektrické zásuvky --- Zjistěte, zda je problém v síťovém adaptéru, a to tak, že USB kabel z přístroje připojíte k počítači.
Přístroj se nezapne nebo je displej tmavý.	Baterie je téměř vybitá.	Nabijte baterii.
Přístroj je zapnutý, ale z elektrod nejsou cítit žádné podněty.	Obě elektrody nejsou pevně přiloženy k pokožce / Spojení je volné / Je třeba zvýšit úroveň intenzity.	Ujistěte se, že používáte 2 elektrody na jeden elektrodový vodič a že jsou umístěny blízko u sebe, tj. ne na různých končetinách nebo příliš daleko od sebe – Ujistěte se, že jsou obě elektrody pevně přitlačeny k pokožce – Ujistěte se, že jsou všechna připojení pevná, a to jak mezi přístrojem a vodiči, tak mezi vodiči a elektrodami. Zvyšte úroveň intenzity.

<i>Problém</i>	<i>Příčina</i>	<i>Řešení</i>
Samolepicí elektrody nedrží na kůži ani po očištění a navlhčení jejich povrchu.	Lepicí gelové polštářky je třeba vyměnit.	Vyměňte sadu samolepicích gelových polštářků. Polštářky lze zakoupit u místního distributora nebo na stránkách www.swedishposture.com
Jedna elektroda působí silněji než druhá.	To je normální. Různé oblasti reagují odlišně.	Není třeba nic dalšího dělat. Ujistěte se, že jsou polštářky vlhké a dobře přiléhají.
Během používání se objeví bolestivý pocit, pálení pokožky nebo stimulace zeslábné.	Lepicí gelové podložky nedrží pevně na kůži. Nebo jsou gelové podložky příliš suché.	Naneste několik kapek vody na lepicí povrch každého polštářku a ujistěte se, že jsou polštářky při aplikaci pevně přitlačeny k pokožce
Neposkytlo dostatečnou úlevu.	Nepoužíváte jej dostatečně dlouho nebo často.	TENS/EMS používejte 20–60 minut najednou, 3–6krát denně. Doporučujeme: v leže.
Funguje pouze 1 port na zařízení.	Poškozený port nebo špatně vodivé podložky či přírodní vodič.	Zkuste problém vyřešit tím, že vyzkoušíte jinou elektrodu a sadu elektrod, o kterých víte, že fungují v problémovém portu.

Kontraindikace

1. Pacienti s kardiostimulátorem a kardiovaskulárními potížemi by toto zařízení neměli používat.
2. Během těhotenství by se zařízení nemělo používat na břicho ani v oblasti pánve.
3. Pacienti s epilepsií by neměli přikládat elektrody na krk nebo hlavu.
4. Pacienti se srdečním onemocněním, rakovinou nebo jakýmikoli jinými zdravotními potížemi by zařízení neměli používat, pokud to nedoporučí lékař.
5. Pacienti, kteří v posledních šesti měsících utrpěli akutní trauma nebo podstoupili chirurgický zákrok, by zařízení neměli používat.
6. Pacienti s nediagnostikovanými bolestivými syndromy by zařízení neměli používat, pokud to nedoporučí lékař.

Upozornění

1. Nepřikládejte elektrody na nevhodná místa, jako je hrudník, hlava, přední část krku, oči, ústa a přední část hrdla.
2. Nepřikládejte elektrody na místa s porušenou nebo poškozenou kůží, jako jsou otevřené rány.
3. Nepřikládejte elektrody na oteklá, infikovaná nebo zanícená místa ani na kožní vyrážky.
4. Nepřikládejte elektrody na kůži se sníženou citlivostí, protože poškození nervů může snížit účinnost léčby a pacient si nemusí uvědomit, že proudy vysoké intenzity způsobují podráždění kůže.

5. Pacienti by neměli zařízení používat ve vodě ani při obsluze nebezpečných strojů, například při řízení vozidla.
6. Nepoužívejte zařízení v blízkosti monitorovacích zařízení.
7. Nepoužívejte zařízení v blízkosti systému pro transdermální podávání léčiv.

Varování

1. Pacient s implantovaným elektronickým zařízením (například kardiostimulátorem) by neměl toto zařízení používat, dokud si nejprve nevyžádá stanovisko odborného lékaře.
2. Použití elektrod v blízkosti hrudníku může zvýšit riziko srdeční fibrilace.
3. Stimulace by neměla být aplikována přes hlavu nebo skrz ni, přímo na oči, přes ústa, na přední část krku (zejména karotický sinus) ani z elektrod umístěných na hrudníku a horní části zad nebo přes srdce.
4. Stimulace by neměla být aplikována přes nervy karotického sinu, zejména u pacientů se známou citlivostí na reflex karotického sinu.
5. Stimulace by neměla být aplikována transthorakálně, protože zavedení elektrického proudu do srdce může způsobit srdeční arytmie.
6. Stimulace by neměla být aplikována transcerebrálně.

7. Nikdy nepoužívejte přístroj TENS/EMS při řízení vozidla, obsluze strojů nebo při činnostech, při nichž by mimovolní svalové kontrakce mohly ohrozit uživatele nebo jiné osoby.
8. Nepoužívejte přístroj ve vaně ani ve sprše.
9. Nikdy nepoužívejte přístroj TENS/EMS během spánku.
10. Nikdy neponořujte přístroj TENS/EMS do žádné tekutiny.
11. Neprovádějte na přístroji žádné úpravy bez souhlasu výrobce.
12. Uchovávejte přístroj mimo dosah malých dětí. Kabel elektrod může způsobit uškrcení.
13. Přiložte celou plochu elektrod pevně na kůži.
14. Nepoužívejte elektrody, které nedrží správně na kůži nebo drží pouze částečně. Elektrody by měly být vyřazeny, pokud již nedrží.

Soulad s bezpečnostními normami

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1

Informace o záruce

- Záruka se vztahuje na vady materiálu a zpracování při běžném používání po dobu 2 let od data maloobchodního nákupu původním konečným uživatelem („záruční doba“). Pokud se vyskytne vada a v záruční době bude podána platná reklamace, společnost Swedish Posture vadný výrobek buď opraví, nebo jej vymění za nový výrobek nebo za výrobek vyrobený z nových či funkčních použitých dílů.
- Chcete-li zaregistrovat záruku na svůj produkt, navštivte stránku www.swedishposture.com, klikněte na nabídku „Záruky“ a vyberte záruku, která se vztahuje na váš produkt: standardní 2letá nebo doživotní VIP.
- Můžete také zaslat registrační kartu záruky, která je součástí balení, poštou na adresu: Inspirera & Co AB/Swedish Posture, Katarinavägen 15, 116 45 Stockholm, Švédsko.

Další informace nebo informace o opravách mimo záruční dobu najdete na našich webových stránkách www.swedishposture.com